

ІНСТРУКЦІЯ

З ВИКОРИСТАННЯ



ARHIMED

MESH GEN-2

model

МЕШ-небулайзер

Специфікація моделі: 015

Інструкція з експлуатації ЗМІСТ

Розділ 1. Ознайомлення з виробом — 2

Розділ 2. Експлуатація — 5

Розділ 3. Очищення та дезінфекція — 9

Розділ 4. Зберігання та технічне обслуговування — 10

Розділ 5. Усунення несправностей — 11

Розділ 6. Інформація з техніки безпеки та догляд — 12

Розділ 7. Позначки та символи — 13

Розділ 8. Технічні характеристики виробу — 14

Вступ

Дякуємо за придбання МЕШ-небулайзера 015 (далі — пристрій).

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію, щоб переконатися, що ви можете правильно та безпечно ним користуватися.

Зберігайте інструкцію в надійному місці для подальшого використання та довідок.

Розділ 1. Ознайомлення з виробом

1 Назва виробу: МЕШ-небулайзер (сітчастий інгалятор)

2 Номер моделі: 015

3 Принцип роботи:

Пристрій працює за допомогою високочастотної вібрації контуру, що змушує п'єзоелектричну кераміку гармонійно вібрувати. Це викликає високошвидкісну вібрацію металевої сітчастої мембрани.

Рідкі ліки швидко продавлюються через мікроотвори металевої сітки, перетворюючись на незліченну кількість мікрочастинок аерозолі.

Далі ці частинки потрапляють у дихальну систему пацієнта шляхом інгаляційного лікування з використанням масок або мундштуків.

4 Сфера застосування

Небулайзер призначений для лікування респіраторних захворювань та профілактики інфекцій дихальних шляхів. Він широко використовується при лікуванні захворювань дихальної системи, таких як застуда, лихоманка, бронхіт, астма, пневмонія, легеневий мікоз і легеневе серце.

Його також можна використовувати для лікування професійних захворювань, догляду за горлом (наприклад, для артистів), лікування ЛОР-захворювань (вуха, горла, носа), таких як хронічний алергічний риніт, гострий ларингіт, гострий фарингіт, гострий тонзиліт тощо.

5 Цільова аудиторія

Небулайзер підходить для дорослих, літніх людей. Немовлята та діти повинні користуватися пристроєм виключно під наглядом дорослих. Пристрій може використовуватися в домашніх умовах.

Протипоказання:

- ✗ Пристрій не можна застосовувати в системах анестезії та штучної вентиляції легень.
- ✗ Немовлята та діти повинні перебувати під наглядом дорослих.
- ✗ Препарат Пентамідин не підходить для використання з цим пристроєм.

6 Комплектація виробу

Серійний №	Найменування	Кількість
1	Основний блок	1
2	Резервуар для ліків	1
3	Маска для дорослих	1
4	Дитяча маска	1
5	Мундштук	1
6	Кабель для заряджання	1

9 Основні характеристики

- **Самоочищення:** Розпилювач працює з перервами та автоматично вимикається після $5 \text{ хв} \pm 10 \text{ с}$ роботи в режимі очищення.
- **Швидкість розпилення:**
 - S (низька): 0.10-0.25 мл/хв;
 - M (середня): 0.25-0.35 мл/хв;
 - L (висока): 0.35-0.80 мл/хв.

9 Компоненти пристрою

- 1 Маска для дорослих
- 2 Дитяча маска
- 3 Мундштук
- 4 Резервуар для ліків
- 4.2 Отвір для розпилення
- 5 Основний блок
- 5.2 РК-дисплей
- 4.1 Кришка
- 4.3 Сітчаста мембрана
- 5.1 Кнопка УВІМК/ВИМК
- 5.3 Порт для заряджання



РК-дисплей включає:

- 2.1 Значок відсутності води
- 2.2 Значок батареї
- 2.3 Значок таймера
- 2.4 Хвилини
- 2.5 L означає високу швидкість розпилення
- 2.6 M означає середню швидкість розпилення
- 2.7 S означає низьку швидкість розпилення



Розділ 2. Експлуатація

Щоб запобігти перехресному інфікуванню, небулайзер повинен використовуватися лише однією особою.

ПРИМІТКА:

- Будь ласка, очистуйте, дезінфікуйте та висушуйте резервуар для ліків, маски та мундштуки перед використанням.
- Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити основний блок.
- Цей виріб не комплектується адаптером живлення.
- Використовуйте адаптер від перевіреного виробника, який відповідає вимогам безпеки.
- Технічні параметри адаптера живлення повинні відповідати таким значенням: Вихідна напруга: DC5.0V, 1A.

Кроки експлуатації:

- 1 Зніміть пакування, дістаньте основний блок, резервуар для ліків та аксесуари.
- 2 Зніміть резервуар для ліків з основного блока та налійте в нього рідкі ліки.



5

ПРИМІТКА:

- Дотримуйтесь вказівок лікаря щодо додавання ліків і не перевищуйте максимальну місткість резервуара (позначка "Max", приблизно 16 мл). Після додавання ліків не відкривайте кришку, щоб уникнути проливання.
- Встановіть резервуар для ліків на основний блок. Ви почуєте клацання, коли він стане на місце.
- Приєднайте маску або мундштук до основного блока. Увімкніть пристрій, щоб розпочати інгаляцію.
- Коротко натисніть кнопку вмикання. Користувачам рекомендується вибирати режим розпилення відповідно до особистих потреб.



6

Інструкція з керування

- 1 **Увімкнення:** Коротке натискання для увімкнення. Швидкість розпилення змінюється циклічно від "S" до "L" після кожного короткого натискання.
- 2 **Вимкнення:** Довге натискання протягом 1 секунди для вимкнення.
- 3 **Виявлення відсутності води:** Якщо пристрій виявить, що в резервуарі немає води (ліків), розпилення припиниться, почне блимати значок відсутності води, і пристрій автоматично вимкнеться через 5 секунд блимання, екран згасне.
- 4 **Функція таймера:** Стандартний час роботи – 20 хвилин. У робочому стані при перемиканні будь-якого режиму сукупний таймер залишається незмінним. На екрані відобразиться зворотний відлік: "20" "19" ... "01". Після закінчення часу пристрій автоматично вимкнеться.
- 5 **Функція автоматичного очищення:**
 - Коли пристрій вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку УВІМК/ВИМК протягом 5 секунд, щоб увійти в "режим очищення": символи "S", "M" і "L" почнуть блимати одночасно.
 - Режим очищення розрахований на 5 хвилин (на екрані буде зворотний відлік "5", "4", "3", "02", "01"). Після цього пристрій вимкнеться.
 - Під час процесу очищення ви можете будь-коли вимкнути пристрій тривалим натисканням кнопки (1 с).
- 6 **РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЛІКАРСЬКИХ ЗАСОБІВ**

AriMED MESH PRO дозволяє використовувати широкий спектр препаратів:

 - **Фізірозчин** (дозування 0,9%, гіпертонічний або ізотонічний тип)
 - **Муколітики:** Пульмозим, Флуімуціл (ацетилцистеїн), Лазолван, Антибіотики, антисептики, анестетики, імуномодулятори: Гентаміцин, Мірамистин, Діоксидин, Фурацилін, Лідокаїн, Декасан та інші.
 - **Гормональні глюкокортикоїдні засоби, деконгестанти, антигістаміни:** Дексаметазон, Пульмікорт, Будесонід, Нафтізін, Адреналін та інші.

6 Індикація заряду батареї:

- Якщо значок батареї блимає,  це означає, що заряд вичерпано. Будь ласка, зарядіть пристрій якомога швидше.
- Під час заряджання внутрішній значок блимає: . Коли він світитиметься постійно — пристрій повністю заряджено.
- Під час заряджання заборонено користуватися пристроєм.
- Коли батарея повністю зарядиться,  обов'язково від'єднайте адаптер живлення, щоб уникнути пошкодження батареї через перезаряджання.

ПРИМІТКА:

- Якщо резервуар для ліків порожній, не вмикайте пристрій.
- Очищена вода (дистильована) не підходить для розпилення (використовуйте фізірозчин для очищення або за призначенням).
- Якщо під час використання ви помітили, що струмінь аерозолю став слабшим або зник, можна обережно струснути пристрій.
- Якщо ліки закінчуються, злегка нахиліть пристрій, щоб залишки рідини торкнулися сітчастої мембрани для повного розпилення.
- Під час розпилення деяких ліків на сітці можуть збиратися бульбашки. Вимкніть пристрій, злегка відкрийте резервуар, струсіть і перезапустіть.



Розділ 3. Очищення та дезінфекція

Як очищати після використання: Після кожного використання резервуар для ліків та аксесуари (мундштук, маски) необхідно очищати.

1 Очищення резервуара для ліків:

- Налийте 3~6 мл 0,9% фізіологічного розчину або мінеральної води в резервуар. Натисніть і утримуйте кнопку протягом 5 секунд, щоб увійти в "режим очищення", і очистіть залишки ліків на мембрані. Процедура можна повторити.
- Зніміть мундштук або маску, вилийте залишки рідини з резервуара, налейте трохи очищеної води, щільно закрийте кришку та обережно струсіть, щоб розчинити залишки ліків. Потім вилийте воду.
- Протріть насухо медичною марлею або дайте висохнути природним шляхом.

2 Очищення мундштука та маски:

- Промийте очищеною водою, потім висушіть медичною марлею або залиште сохнути.

3 Очищення основного блока:

- Плями на поверхні обережно протріть медичною марлею, змоченою 75% медичним спиртом, а потім витріть насухо чистою марлею. Не промивайте і не замочуйте у воді!

4 Зберігання:

Після очищення покладіть усі деталі в безпечне, чисте та сухе місце.

УВАГА: Не використовуйте ватні палички, паперові рушники або інші предмети для дотику до сітчастої мембрани. Це може її пошкодити.

Розділ 4. Зберігання та технічне обслуговування

1 Зберігання небулайзера

➤ Умови транспортування та зберігання:

- Температура навколишнього середовища: $-20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$
- Відносна вологість: 10%~93%
- Атмосферний тиск: 70kPa~106kPa

- Зберігайте в безпечному, сухому, добре провітрюваному місці, подалі від прямих сонячних променів, нагрівальних приладів та відкритого вогню.

2 Технічне обслуговування

➤ Нормальні умови роботи:

- Температура: $5^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$.
- Вологість: 15% ~ 93%.

- Пристрій має вбудовану літєву батарею. Якщо він не використовується тривалий час, заряджайте його принаймні раз на три місяці.

КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЕНО:

- ✗ Використовувати масляні розчини, ефірні олії
- ✗ Використовувати звичайну або дистильовану воду для інгаляцій
- ✗ Використовувати папаверин, еуфілін, платифілін, димедрол
- ✗ Речовини з крупномолекулярною структурою або в'язкі речовини, як гіалуронова кислота (містять препарати "Лорде", "Назісофт", "Оксітар" та ін.). Відвари трав, суспензії, емульсії. Їх використання в небулайзері може нанести шкоду Вашому здоров'ю та зруйнувати меш-мембрану.

Розділ 5. Усунення несправностей

Не розбирайте та не ремонтуєте виріб самостійно. Якщо проблему не вирішено, зверніться до сервісного центру.

Проблема	Причина	Рішення
Не вмикається	Батарея розряджена	Повністю зарядіть пристрій
Пристрій увімкнений, але не розпилює	Резервуар встановлено неправильно	Переконайтеся, що резервуар встановлено правильно (до клацання)
Пристрій увімкнений, але не розпилює	Сітчаста мембрана заблокована	Очистіть резервуар (режим очищення). Якщо не допомагає, замініть резервуар на новий
Слабке розпилення	Недостатній контакт ліків із мембраною	Змініть кут нахилу небулайзера
Слабке розпилення	Немає ліків у резервуарі	Додайте рідкі ліки
Пристрій автоматично вимкнувся	Ліки закінчилися	Додайте рідкі ліки
Пристрій автоматично вимкнувся	Батарея розряджена	Зарядіть пристрій
Не заряджається	Кабель підключено неправильно	Перепідключіть кабель
Не заряджається	Проблема з адаптером	Замініть адаптер
Протікання ліків з резервуара	Перевищено рівень Max	Приберіть зайву рідину
Протікання ліків з резервуара	Резервуар зламаний / пластик постарів	Придбайте новий резервуар

Заміна деталей: Резервуар для ліків рекомендується замінювати щонайменше кожні півроку. Маски та мундштуки — кожні 3 місяці.

Розділ 6. Інформація з техніки безпеки та догляд

- 1 **Цільова аудиторія:** Діти, дорослі, люди похилого віку.
- 2 **Ліки:** Використовуйте тільки за призначенням лікаря.
- 5 **Протипоказання:** Не застосовувати з препаратами Пентамідину. Протипоказано пацієнтам з набряком легень, при гострій астмі, гострому інфаркті легень.
- 4 **Утилізація:** Повинна відповідати місцевим нормативним актам.
- 5 **Застереження:**
 - Не наливайте в пристрій рідини, не призначені лікарем.
 - Основний блок можуть використовувати кілька людей, але резервуар та маски мають бути індивідуальними, щоб уникнути перехресних інфекцій.
 - Не мийте основний блок і адаптер живлення під проточною водою.
 - Уникайте сильних ударів та падінь пристрою.
 - Увага щодо матеріалів: Маски виготовлені з ПВХ, що містить пластифікатор трибутилцитрат (ТБС). Медичний персонал повинен враховувати це для пацієнтів з індивідуальною непереносимістю.

Безпека:

- Зберігайте в недоступному для дітей місці (ризик проковтування дрібних деталей).
- Не проводьте інгаляції звичайною водою (це може погіршити симптоми).
- Не використовуйте в середовищі з легкозаймистими газами.
- Не зберігайте пристрій із залишками ліків усередині.

Розділ 7. Технічні характеристики виробу

Характеристика	Рішення
Назва виробу	МЕШ-небулайзер
Модель	015
Розмір	41.3±5 × 60.4±5 × 117±5 мм
Вага нетто	84±5 г (тільки основний блок і резервуар)
Живлення	3.7V літієва батарея АБ0 адаптер змінного струму (AC 100~240V, вихід DC 3~5V, 1~2A)
Матеріал розпилювача	Нержавіюча сталь 316
Таймер	20 хв ± 10%
Клас безпеки	BF
Номінальна потужність	1.5W ± 15%
Частота вібрації	110KHz ± 10%
Швидкість розпилення	0.1~0.8 мл/хв
Ступінь захисту (вхід рідини)	IP22
Температура ліків	≤60°C
Рівень шуму	≤50 дБ
Розмір частинок	MMAD 3.5 мкм ± 25%
Місткість резервуара	Макс. 16 мл, Мін. 0.5 мл
Час роботи батареї	S: 180 хв, M: 150 хв, L: 120 хв (приблизно)
Умови експлуатації	Температура: 10°C~40°C, Вологість: ≤80%, Тиск: 86.0~106.0 кПа
Умови зберігання	Температура: -20°C~55°C, Вологість: ≤80%, Тиск: 70.0~106.0 кПа
Комплектація	мундштук, маска для дорослих, дитяча маска, інструкція, кабель

ГАРАНТІЯ ТА СЕРВІС

Гарантійний термін: 36 місяців від дати продажу.

Гарантія поширюється на заводські дефекти основного блоку.

Гарантіїні зобов'язання покривають виключно заводські дефекти електронного блоку. Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та аксесуари: маски, мундштуки, елементи живлення (батареї) та кабель.

Окремо звертаємо увагу, що знімна MESH-камера (резервуар для ліків з вбудованою мембраною) є витратним матеріалом.

Гарантія на MESH-камеру не надається.

Гарантієне обслуговування основного блоку анулюється у випадках:

- Наявності механічних пошкоджень (наприклад, тріщини від падіння приладу).
- Пошкодження приладу через потрапляння рідини всередину електронного блоку або батарейного відсіку.
- Виходу з ладу через одночасне використання батарейок та підключення до електромережі.
- Використання заборонених розчинів (олій, відварів), що призвело до пошкодження мембрани.
- Слідів самостійного розбирання або несанкціонованого ремонту пристрою.

Якщо у тебе є будь які питання по роботі приладу, або раптом щось не виходить — скоріше дзвони або пиши нам у:



Viber

або



Telegram

+38 (073) 853 38 51

Підтримка, Сервіс, Гарантія

